



大 会

Distr.: General
26 October 1999
Chinese
Original: English/French

第五十四届会议

第五委员会

议程项目 17(a)

任命各附属机构成员以补空缺,

并作出其他任命

任命行政和预算问题咨询委员会成员

秘书长的说明

1. 如 1999 年 9 月 13 日 A/54/101/Rev.1 号文件所指出, 大会本届会议需要任命行政和预算问题咨询委员会五名成员, 任期自 2000 年 1 月 1 日起, 以补该委员会成员空缺。
2. 下列人员经本国政府提名任命或再任命:
 - 热拉尔 · 比罗先生(法国);
 - 诺尔马 · 戈伊科切亚 · 埃斯登诺斯夫人(古巴);
 - 弗拉基米尔 · 库兹涅佐夫先生(俄罗斯联邦);
 - 苏珊 · 希劳斯女士(美利坚合众国);
 - 罗歇 · 琼吉先生(喀麦隆)。
3. 候选人简历附后。

热拉尔·比罗(法国)

履历

1997 年至 1999 年	作为独立专家专任行政和预算问题咨询委员会成员。参加联合国管制问题讨论会。	1982 年至 1983 年	总理办公厅合作和发展援助问题各部间代表顾问,负责协调法国各部和各机构对发展中国家的政策。
1996 年和 1990 年至 1992 年	外交部联合国和国际组织司司长帮办(巴黎)。代表法国出席各次国际会议,特别是关于行政、预算和管理事项的会议以及关于发展问题的会议(非洲经济委员会和人口与发展委员会)。出席第五委员会、方案和协调委员会的代表(第三十一届和第三十二届会议;担任法国出席第三十六届会议代表团团长)。经方案和协调委员会并经大会核准后,倡议举行并参加预算编制问题讨论会(1992 年 4 月)	1980 年至 1982 年	外交部内负责国际经济和发展问题(北南对话)(经济和金融事务司)。主持对发展中国家的国际经济政策工作,主持第一次最不发达国家巴黎会议(1981 年)的实质筹备工作。
1995 年	行政和预算问题咨询委员会副主席	1976 年至 1980 年	负责设立合作部多边问题局,其后并担任该局局长,以此身份定期出席经济合作与发展组织发展援助委员会、欧洲共同体有关机构、联合国贸易和发展会议、非洲经济委员会和粮农组织等机构的会议。
1993 年至 1995 年	行政和预算问题咨询委员会成员。以独立专家身份编写并发表了各种论文(英文和法文),以便简化并促进秘书处、咨询委员会和第五委员会关于为维持和平筹措经费方面的工作。参加联合国中期计划讨论会(1993 年 4 月)。	1972 年至 1976 年	外交部负责合作事务的国务秘书处经济学家。担任各种特别任务,规划并编写关于不同发展中国家、特别是非洲国家的经济分析出版物。
1988 年至 1990 年	联合国开发计划署(开发计划署)署长助理,其后负责驻欧洲局(日内瓦)。代表开发计划署出席国际劳工组织、联合国粮食及农业组织、世界卫生组织、联合国难民事务高级专员办事处、联合国贸易和发展会议和经济及社会理事会的会议。参与筹备中美洲难民问题国际会议。协调并编写了关于欧洲局两年活动的报告。	1969 年至 1972 年	合作部人力资源经济学家。研究并预测 14 个非洲国家内人口、经济活动、就业和教育之间的关系,并到外地执行各种任务,分析教育成本和收益。
1983 年至 1988 年	外交部联合国和国际组织司主管经济和发展问题副司长。协调政府各部和其他有关机构的立场,以向法国出席联合国代表团发出指示(大会第二委员会、经济及社会理事会、五个区域委员会、联合国贸易和发展会议及其附属机构、跨国公司委员会、联合国人类住区中心、联合国各基金及开发计划署、联合国人口基金、联合国环境规划署和世界粮食计划署等计划署、世界粮食理事会、以及联合国粮食及农业组织和联合国工业发展组织等专门机构。作为法国代表团成员或团长出席这些机构的会议。主持欧洲共同体(布鲁塞尔)的会议或西方集团的会议(第四次联合国贸易和发展会议)。	教学活动	
		1970 年至 1990 年	各种会议:改进经济和技术合作和文献中心;国际公共行政研究所;非洲和马达加斯加问题高级研究中心。
		1973 年至 1975 年	定期在国立经济行政和统计高等学院(巴黎)教授发展经济学课程。
		1971 年至 1973 年	定期在欧洲发展事务统计人员培训中心(巴黎)教授经济文献课程。
		1965 年至 1966 年	在达喀尔一所技术学校义务教授合作援助课程。
学历			
		1970 年至 1971 年	巴黎大学经济学高等研究文凭。
		1966 年至 1970 年	巴黎大学经济学硕士。
		1966 年至 1968 年	巴黎天主教大学社会学研究所。
		1966 年至 1967 年	巴黎大学劳工社会学研究所。
其他资料			
个人资料			
		1944 年出生于日内瓦,父亲为医生和国际联盟及世界卫生组织工作人员。已婚(1971 年),无子女	

语文

英文(讲、写);略懂西班牙文、德文、意大利文和葡萄牙文(阅读)

电脑

熟悉使用(1974 年开始)

荣誉

国家绩优勋章、农业绩优勋章

业余爱好

手工、农作、钢琴、爵士音乐和古典音乐

诺尔玛·戈伊科切亚·埃斯特诺斯 (古巴)	1985 年	关于跨国公司行为守则的谈判的拉丁美洲会议(布宜诺斯艾利斯)
履历	1985 年	由国际经济谈判惯例研究中心组织的讨论会(日内瓦)
现任	1984 年	第二次国际人口与发展会议(墨西哥城)
古巴共和国外交部国际经济组织司高等干事	1983 年	国际人口与发展会议区域筹备会议(古巴)
1994 年至今 行政和预算问题咨询委员会成员	1983 、 1984 年	国际人口与发展会议筹备委员会会议
1993 年至 1994 年 古巴在方案和协调委员会的代表	1983 、 1984 、 1986 年	跨国公司委员会的特别会议
1993 年至 1994 年 会费委员会成员	1979 、 1980 年	国际研究和外交学院第一次和第二次大会(巴拿马和哥斯达黎加)
1991 年至 1992 年 在大会第四十六届会议期间任第五委员会副主席		
1990 年 77 国集团贸易和商业公会会议主席的顾问	1981 年	学历 哈瓦那国际关系高级研究所国际关系大学学位
1990 年至 1991 年 出席方案和协调委员会第三十和第三十一届会议的代表		一些有关经济关系学和国际金融关系的研究生课程
1990 年 联合国开发计划署理事会临时副主席		
1989 年 方案和协调委员会第二十九届会议报告员		
1989 年 拉丁美洲和加勒比经济委员会邀请的分析世界经济问题小组成员(华盛顿)		
1988 年至 1999 年 古巴出席第四十三至第四十六、第四十八、第五十和第五十一届大会期间第五委员会的代表		
1987 年至 1990 年 古巴常驻联合国代表团成员		
1987 年至 1990 年 77 国集团主席核心助理小组成员		
1981 年至今 古巴外交部负责第五委员会的官员		
		负责分析“机构费用”项目工作组成员
		古巴世界经济研究中心协作员
		外交部多边事务司高等干事

会议和讨论会

在古巴举行的有关世界经济主题的一些研讨会和圆桌会议	
1990 年 关于发展中国家的经济发展和国际经济合作的大会第十八届特别会议	
1990 年 经济及社会理事会实质性会议(日内瓦)	
1986 年 《支援最不发达国家行动纲领》执行情况评价会议(日内瓦)	

弗拉基米尔·库兹涅佐夫(俄罗斯联邦)

履历

现任 俄罗斯联邦外交部国际组织司行政和预算处处长

1999 年 8 月至今 行政和预算问题咨询委员会成员

1998 年至今 欧洲委员会预算委员会候补成员

1996 年至 1998 年 俄罗斯联邦出席禁止化学武器组织筹备委员会、全面禁试条约组织筹备委员会、联合国工业发展组织方案和预算委员会以及和平执行委员会指导委员会会议的代表团成员

1995 年至今 联合国工作人员养老金委员会成员

1994 年 大会第 48/218 号决议所设特设政府间专家工作组成员

1990 年至 1998 年 俄罗斯联邦出席大会第四十五至第五十三届会议第五委员会的代表团成员;出席方案和协调委员会第三十一至第三十八届会议的代表团成员;1996 年以前出席会议委员会会议的代表团成员

1992 年至 1996 年 俄罗斯联邦常驻联合国代表团一等秘书、参赞、高级参赞(纽约)

1990 年至 1991 年 苏维埃社会主义共和国联盟常驻联合国代表团二等秘书(纽约)

1986 年至 1989 年 出席联合国大会第四十二和第四十四届会议第五委员会的苏维埃社会主义共和国联盟代表团成员

1984 年至 1989 年 苏维埃社会主义共和国联盟外交部国际组织司行政和预算问题和联合国秘书处事务处随员、三等秘书、二等秘书

1980 年至 1984 年 纽约联合国秘书处

其他

出生日期

1957 年 5 月 4 日

婚姻状况

已婚,两个子女

语文

英文、法文

学历

1974 年至 1979 年 国立莫斯科语言大学

1977 年 纽约州立大学(奥尔巴尼)

1980 年 联合国译员训练班(莫斯科)

1985 年 外交部外交学院外交人员经济进修班(莫斯科)

苏珊·希劳斯(美利坚合众国)

履历

美国国务院

美国驻联合国代表团

现任	负责联合国和设在纽约的联合国计划署和基金会的预算、财务、行政、人事/共同制度和改革问题的参赞
1983 年至 1997 年	负责联合国和设在纽约的联合国计划署和基金会的预算、财务、行政、人事/共同制度和改革问题的副参赞/顾问
1983 年至今	出席第五委员会的代表
1983 年至 1990 年、1994 年至今	出席方案和协调委员会的代表
1992 年至今	联合国合办工作人员养恤金委员会成员
1996 年至今	联合国工作人员养恤金联合委员会常设委员会副主席
1983 年至 1989 年	出席会议委员会的代表
1986 年至 1993 年	出席联合国儿童基金会的代表
1991 年至 1992 年	出席联合国开发计划署的代表
1985 年至 1986 年	出席联合国南部非洲教育和训练方案的代表

曾任职务

金属板工人工会主办的纽约市少数民族就业和训练方案项目主任

美国劳工部资助的就业和训练方案的项目监测员

学历

1976 年	新泽西州新布伦斯威克市拉特格斯学院文学士学位
--------	------------------------

罗歇·琼吉(喀麦隆)

履历

国家一级

	现任	法院核可的专家财务顾问 经济和财务顾问 从 1993 年以来在公共管理高等学院任讲师 雅温得中非天主教大学讲师 世界银行经济发展研究所改革问题咨询小组成员	中部非洲国家银行副审计员喀麦隆在非洲开发银行和国际货币基金组织年会期间的顾问 国际保险研究所管理委员会主席(雅温得) 喀麦隆在非洲开发银行和国际货币基金组织的副理事和理事
1994 年至今			学历
1993 年以前		经常在世界野生动物基金担任顾问 在非洲开发银行非洲发展研究所的讲习班上提出论文 在世界银行及其经济发展研究所担任各种咨询工作 在由中部非洲国家银行和西非中央银行组办的讨论会上提出论文	经济学学位 国际公共行政学院经济和财政专业毕业文凭(巴黎) 国家行政和治安学院经济和财政专业毕业文凭
1989 年至 1992 年		财政部长,后任负责公共财政和经济复苏稳定计划的部长	个人资料
1985 年至 1989 年		财政部负责经济管制和外资的副主任,后任主任监管货币、信贷、银行、保险、汇率和国际收支事务——拟订各种立法文书;各有限公司董事;世界银行关于喀麦隆的经济筹资问题的研究报告(菲利普·柏林报告)的国家通讯员关于与国际货币基金组织达成的方案和协定的后续工作委员会协调员;拟订了导致 1988-1989 年与该组织的备用协定的第一个方案	出生日期 1947 年 7 月 24 日
1980 年至 1985 年		财政部经济管制司货币和信贷处处长,后任信贷和外资司司长	婚姻状况 已婚,8 个子女
1973 年至 1980 年		在计划部担任各种职务,包括政府设备处处长的职务	

国际一级

1975 年至 1992 年	作为代表团团长或团员在各种会议、讲习班、讨论会和圆桌会议的框架内参加各种双边和多边谈判(非洲经济委员会、伊斯兰开发银行、中非国家经济共同体、中非票据交换所、非洲保险公司管制会议、77 国集团)
----------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------